



Rada
Evropské unie

Brusel 10. prosince 2018
(OR. en)

11890/1/18
REV 1

Interinstitucionální spis:
2016/0357A (COD)

VOTE 48
INF 160
PUBLIC 55
CODEC 1417

POZNÁMKA

-
- Předmět:
- Výsledek hlasování
 - Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 1077/2011, (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 a (EU) 2017/2226
 - přijetí legislativního aktu (LA + P)
 - výsledek písemného postupu dokončeného dne 5. září 2018
-

V této poznámce naleznete výsledek hlasování o výše uvedeném legislativním aktu.

Referenční dokument:

PE-CONS 21/18



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**

Session:

Configuration:

Item: **2016/0357A COD (Document: 21/18)**

Voting Rule: **qualified majority**

Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Travel Information and Authorisation System (ETIAS) and amending Regulations (EU) No 1077/2011, (EU) No 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 and (EU) 2017/2226

Vote	Members	Population (%)
Yes	25	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	3	
Total	25	

Sitting date: **05/09/2018**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61		LIETUVA	0,65	
БЪЛГАРИЯ	1,63		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,40		MAGYARORSZÁG	2,25	
DANMARK			MALTA	0,10	
DEUTSCHLAND	18,92		NEDERLAND	3,95	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,01	
ÉIRE/IRELAND			POLSKA	8,71	
ΕΛΛΑΔΑ	2,47		PORTUGAL	2,37	
ESPAÑA	10,68		ROMÂNIA	4,51	
FRANCE	15,38		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,95		SLOVENSKO	1,25	
ITALIA	14,05		SUOMI/FINLAND	1,26	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,31	
LATVIJA	0,45		UNITED KINGDOM		

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (14 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Společné prohlášení Evropského parlamentu a Rady

Náklady na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS budou plně kryty příjmy generovanými z poplatků. Poplatek by proto měl být podle potřeby upraven s ohledem na náklady. V souladu s nařízením o ETIAS zahrnují tyto náklady jak náklady, které v této souvislosti vznikly členským státům, tak zemím přidruženým k schengenskému prostoru. Náklady vzniklé v souvislosti s vývojem informačního systému ETIAS, integrací stávajících vnitrostátních pohraničních infrastruktur a připojením k národnímu jednotnému rozhraní, jakož i s hostingem národního jednotného rozhraní a zřízením ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS, včetně nákladů, které vznikly členským státům EU a zemím přidruženým k schengenskému prostoru, budou hrazeny z Fondu pro vnitřní bezpečnost (hranice a víza), případně z fondu či fondů, které jej nahradí.

Tyto náklady by proto neměly být zahrnuty do výpočtu příspěvku zemí přidružených k schengenskému prostoru do systému ETIAS podle příslušných dohod o přidružení a podle příslušných zvláštních ujednání pro účast zemí přidružených k schengenskému prostoru v agenturách. Tato skutečnost by se měla zohlednit zejména při jednáních o fondu či fondech navazujících na Fond pro vnitřní bezpečnost (hranice a víza) a o zvláštních ujednáních pro účast zemí přidružených k schengenskému prostoru v tomto navazujícím fondu.

Evropský parlament a Rada vyzývají Komisi, aby bezodkladně po přijetí tohoto nařízení předložila návrh zvláštních ujednání podle článku 95 nařízení.

Prohlášení Belgie, Německa, Dánska a Švédska k článku 86 nařízení, kterým se zřizuje Evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS)

Článek 86 nařízení o ETIAS zní:

„Příjmy generované ETIAS se považují za vnitřní účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012. Tyto příjmy jsou účelově vázány na pokrytí nákladů na provoz a údržbu ETIAS. Jakékoli příjmy zbývající po pokrytí těchto nákladů budou převedeny do rozpočtu Unie.“

Ačkoliv Belgie, Německo, Dánsko a Švédsko uznávají možnost považovat příjmy podle čl. 21 odst. 4 finančního nařízení za vnitřní účelově vázané příjmy rozpočtu EU, chtěly by zdůraznit zvláštní povahu dohody, která považuje příjmy generované systémem ETIAS za vnitřní účelově vázané příjmy rozpočtu EU, a to rovněž vzhledem k tomu, že tyto poplatky mohly představovat příjmy pro členské státy.

Belgie, Německo, Dánsko a Švédsko by tak rády objasnily, že stávající dohoda by měla být považována za pragmatické řešení financování nákladů na provoz a údržbu systému ETIAS uhrazenými poplatky. Belgie, Německo, Dánsko a Švédsko mají zároveň za to, že příjmy zbývající po pokrytí těchto nákladů budou převedeny do rozpočtu EU pouze v tom smyslu, že navýší obecné příjmy rozpočtu EU a že dohoda nestanoví možnost zbývajících příjmů využít v rozpočtu EU na jiné výdaje. Belgie, Německo, Dánsko a Švédsko žádají Komisi, aby toto v příštích rozpočtových návrzích zohlednila.

Belgie, Německo, Dánsko a Švédsko nakonec zdůrazňují, že dohodou o článku 86 nařízení o ETIAS nebudou nijak dotčeny budoucí diskuse o financování rozpočtu EU, ať už se jedná o tzv. interní nebo externí zdroje, a připomínají všem stranám, že tyto diskuse spadají pod pravomoc Rady a rozhodují o nich jednomyslně členské státy.